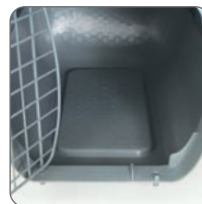


CAT CARRIER • CAGE DE TRANSPORT POUR CHATS •
TRANSPORTBOX FÜR KATZEN • TRANSPORTÍN PARA GATOS •
TRANSPORTADORA PARA GATOS • REISMAND VOOR KATTEN



Optimum Ventilation
Aération optimale
Optimale Durchlüftung
Excelente ventilación
Excelente ventilação
Optimale verluchting

catit®



Waste Collection Gutter
Gouttière de collecte
Ablaufrinne für das „Geschäft“
Fondo de recolección de desechos
Calha para recolha de resíduos
Gootje om vuil op te vangen



Safety Lock
Verrou de sécurité
Sicherheitsverschluss
Cierre de seguridad
Bloqueio de segurança
Veiligheidsslot



Top Petting Door
Porte sur le dessus pour atteindre l'animal
Zugang von oben
Ventana superior de vigilancia
Janela superior de vigilância
Deurtje bovenaan zodat jij je huisdier kunt strelen



Convenient food & water dish
Bols à eau et à nourriture pratiques
Praktischer Futter- & Wassernapf
Recipiente para comida y agua
Recipiente cómodo para comida e água
Handig voer- en waterbakje

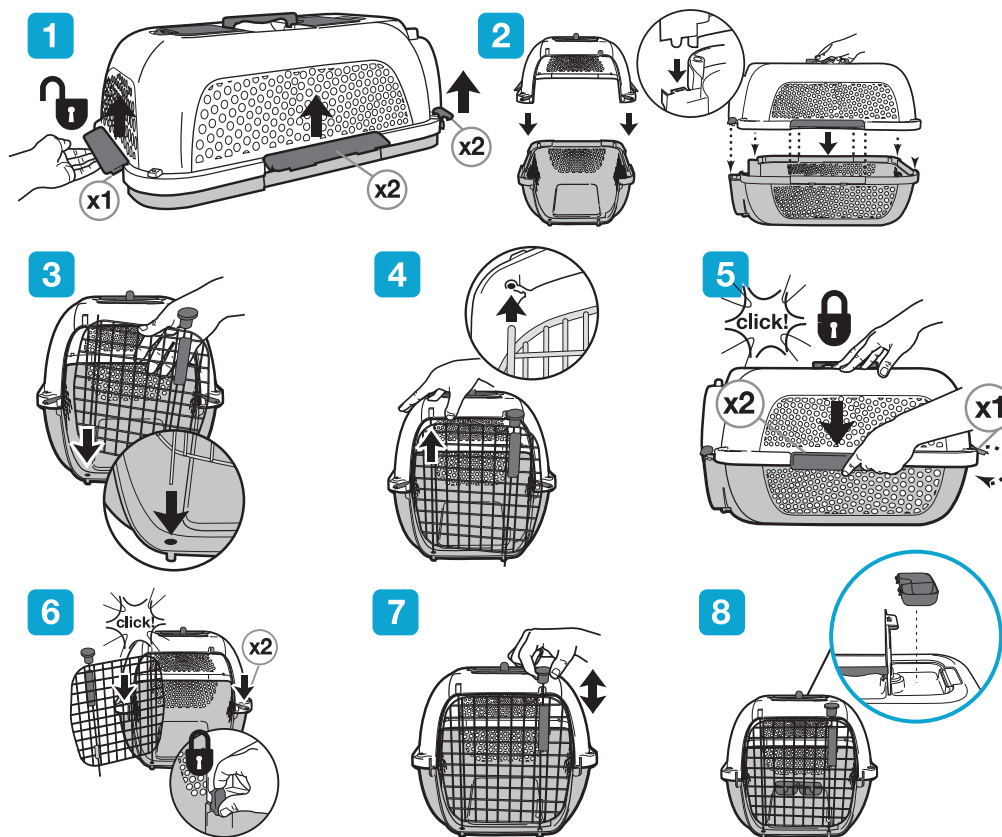
CAT CARRIER • CAGE DE TRANSPORT POUR CHATS • TRANSPORTBOX FÜR KATZEN
TRANSPORTÍN PARA GATOS • TRANSPORTADORA PARA GATOS • REISMAND VOOR KATTEN



SMALL / PETITE
MAX. 24 cm (9.5 in)
48.3 L x 32.6 W x 28 H cm
(19 x 12.8 x 11 in)



MEDIUM / MOYENNE
MAX. 27 cm (10.5 in)
56.5 L x 37.6 W x 30.8 H cm
(22 x 14.8 x 12 in)



Limited Warranty
This Catit® product is guaranteed to be free of defects in material or workmanship. It excludes any damage caused by unreasonable use or abuse of the unit. For more information, contact your local Catit® dealer or write to the Catit® representative in your country.

Garantie limitée
La cage de transport Catit® est garantie contre tout défaut de matériaux et de fabrication. La garantie exclut tout dommage causé par un usage inapproprié ou abusif de la cage de transport. Pour d'autre information, communiquer avec un détaillant local de la gamme Catit® ou écrire au représentant ou à la représentante de la gamme Catit® de son pays.

Gewährleistung
Wir gewährleisten Ihnen, dass diese Catit® Transportbox bei normaler Verwendung ab dem Zeitpunkt des Erwerbs im Rahmen der gültigen gesetzlichen Bestimmungen von Material- bzw. Verarbeitungsfehlern frei ist. Sollte dies nicht der Fall sein, verpflichtet sich der Hersteller nach seinem alleinigen Ermessen zur Reparatur oder zum Ersatz der Einheit. Diese Gewährleistung erstreckt sich nicht auf Artikel, die unsachgemäßer oder fahrlässiger Verwendung oder Manipulationen ausgesetzt wurden oder die durch Unfall beschädigt wurden. Eine Haftung für Verluste oder Schäden an Tierbestand oder persönlichem Eigentum ist unabhängig von ihrer Ursache ausgeschlossen. Wenn Sie weitere Fragen haben, fragen Sie Ihren Catit® Händler oder schreiben Sie an HAGEN Deutschland GmbH & Co. KG, Lehmweg 99-105, 25488 Holm.

Garantía limitada
Se garantiza que este producto Catit® no presenta defectos en el material o la mano de obra. La garantía excluye todos los daños causados por uso irrazonable o abuso del producto. Para obtener más información, comuníquese con el representante local de Catit® o escriba al representante de Catit® en su país.

Garantia limitada
Este produto Catit® possui garantia contra defeitos de material e mão de obra. Exclui qualquer dano provocado por uma utilização indevida ou abusiva da unidade. Para mais informações, contacte o seu revendedor local do Catit® ou escreva para o representante do Catit® no seu país.

Bepaalde waarborg
Wij garanderen dat dit Catit® product geen materiaal- of productiefouten vertoont. De garantie dekt geen schade als gevolg van onverstandig of verkeerd gebruik van het product. Voor meer informatie kunt u terecht bij uw lokale Catit® verdeler of schrijven naar de Catit® vertegenwoordiger in uw land.



Distributed by / Distribué par :
Canada: **Rolf C. Hagen Inc.**, Montréal (Quebec) H9X 0A2
U.S.A.: **Rolf C. Hagen (U.S.A.) Corp.**, Mansfield, MA 02048
U.K.: **Rolf C. Hagen (U.K.) Ltd.**, Castleford, W. Yorkshire WF10 50H
Germany: **HAGEN Deutschland GmbH & Co. KG**, 25488 Holm
Malaysia: **Rolf C. Hagen (SEA) Sdn Bhd**, 43200 Cheras, Selangor D.E.
Spain & Portugal: **Rolf C. Hagen España S.A.**, Av. de Beniparrell n. 11 y 13, 46460 Silla, Valencia, España
Argentina: **Hagen S.A. Argentina**, Rutherford 4459, Malvinas Argentina – CP 1615, Pcia. Bs.As.
Made in Malaysia / Fabriqué en Malaisie

Catit For You

Register your product & get extra information and benefits on the Catit For You page at www.catit.com

Note: Select a carrier based on your cat's adult size. Ensure that there is enough room in the carrier for your cat to stand fully erect.

Catit Pour Vous

Enregistrez votre produit et obtenez des renseignements supplémentaires et d'autres exclusivités sur la page Catit Pour Vous à www.catit.com

Note : Choisir une cage de transport en fonction de la taille adulte de son chat. S'assurer que la cage est suffisamment grande pour qu'il puisse s'y tenir debout.

Catit Für Dich

Registrieren Sie Ihr Produkt & erhalten Sie zusätzliche Informationen und Vorteile auf der Catit For You Seite: www.catit.com

Hinweis: Wählen Sie Ihre Transportbox entsprechend der Größe Ihrer ausgewachsenen Katze aus. Stellen Sie sicher, dass die Box groß genug ist, damit Ihre Katze vollkommen aufrecht stehen kann.

Catit Para Ti

Registra tu producto y conoce todas las novedades y promociones de Catit Para Ti en la web www.catit.es

Nota: Selecciona un transportín teniendo en cuenta el tamaño adulto de tu gato. Así te aseguras de que haya espacio suficiente en el interior para que tu gato pueda estar de pie y acostado.

Catit Para Si

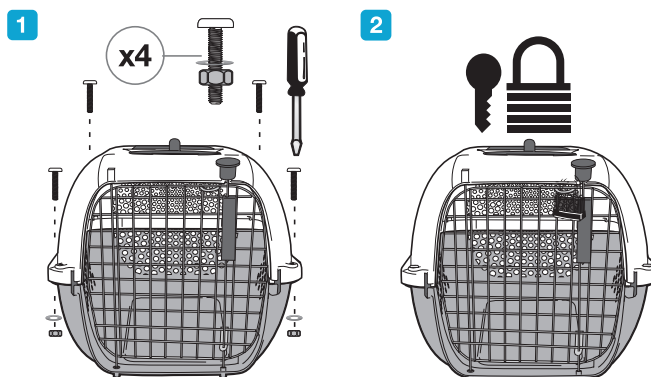
Registe o seu produto e acesse a toda a informação e benefícios na página da Catit Para Si em a loja oficial da www.catit.com

Nota: Selecione um transportador, tendo em consideração o porte do seu gato em adulto. Assegure-se de que há espaço suficiente no transportador para que o gato fique de pé.

Catit For You

Registreer je product op & vind extra informatie en voordelen op de Catit For You pagina op www.catit.com

Let op: Hou bij de keuze van je reismand rekening met de grootte van het volwassen dier. Zorg ervoor dat er voldoende ruimte is in de draagmand zodat je kat erin op haar pootjes kan staan.



Permanent Assembly Instructions

For public modes of transport, it is necessary to permanently assemble the top to the base by the use of screws (#6-32, min. 1 ½" L) or heavy-duty plastic cable ties (3/16", min. 5" L). As well, the use of a padlock to firmly secure the door during travel is also required. Before traveling, it is always recommended that you contact your public transport carrier for information on specific requirements. Note: Screws/cable ties/padlock not included.

Instructions pour un assemblage fixe

Pour utiliser la cage dans les modes de transport public, il est nécessaire de fixer solidement le dessus de la cage à la base à l'aide de vis (n° 6-32, L. 3,81 cm [1 ½ po]) ou d'attaches autobloquantes en plastique résistant (0,48 cm [3/16 po], L. 12,70 cm [5 po] min.). Il faut aussi utiliser un cadenas pour bien fermer la porte durant les déplacements. Avant de se déplacer, il est toujours conseillé de communiquer avec la compagnie de transport public pour obtenir des renseignements sur les exigences particulières. Note : Vis, attaches autobloquantes et cadenas non inclus.

Anleitungen zu einem permanenten Zusammenbau

Wenn Sie mit öffentlichen Verkehrsmitteln reisen möchten, müssen Sie das Oberteil mit Schrauben (L. 3,81 cm min.) oder mit hochbelastbarem Kabelbinder aus Plastik (L. 12,70 cm min.) fest an dem Unterteil befestigen. Außerdem brauchen Sie ein Vorhängeschloss, um die Tür während der Reise sicher zu verschließen. Es ist empfehlenswert, dass Sie vor der Reise das Transportunternehmen kontaktieren und sich über die entsprechenden Bestimmungen informieren. Hinweis: Schrauben/ Kabelbinder/ Vorhängeschloss sind nicht enthalten.

Instrucciones de montaje permanente

Para medios de transporte públicos, es necesario montar de forma permanente la parte superior sobre la base utilizando tornillos (#6-32, min. 1 ½" L) o precintos plásticos de alta resistencia (3/16", min. 5" L). Además, se requiere el uso de un candado para asegurar firmemente la puerta durante el viaje. Antes de viajar, se recomienda siempre que se comunique con su empresa de transporte público para recibir información acerca de requisitos específicos. Nota: No se incluyen los tornillos ni el candado ni los precintos plásticos.

Instruções para montagem permanente

Nos meios de transporte públicos, é necessária a montagem permanente da tampa à base com parafusos (n.º 6-32, min. 1 ½" L) ou braçadeiras de cabos plásticos resistentes (3/16", min. 5" L). Além disso, é necessário o uso de cadeados para prender firmemente a porta durante o transporte. Antes de viajar, é recomendado que contacte a empresa de transporte público que utilizar para se informar sobre as exigências específicas. Nota: parafusos/braçadeiras de cabos/cadeado não incluídos.

Installatiegids voor permanent gebruik

Voor gebruik op het openbaar vervoer (vb. vliegtuigen) is het nodig om de de kap permanent vast te maken aan de bodem met behulp van schroeven (#6-32, min. 1 ½" L) of duurzame, plasteen kabelbinders (3/16", min. 5" L). Ook het gebruik van een stevig hangslot om de deur vast te maken tijdens het vervoer is vereist. We raden bovendien aan om voor het afreizen je vervoersmaatschappij te contacteren en te vragen naar specifieke vereisten. Let op: schroeven/kabelbinders/ hangslot niet inbegrepen.